

## SLOVENSKI STANDARD SIST EN IEC 61000-4-18:2019

01-september-2019

Nadomešča:

SIST EN 61000-4-18:2007

SIST EN 61000-4-18:2007/A1:2011

Elektromagnetna združljivost (EMC) - 4-18. del: Preskusne in merilne tehnike - Preskus odpornosti proti nihajnemu valu

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-18: Testing and measurement techniques - Damped oscillatory wave immunity test

### iTeh STANDARD PREVIEW

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-18: Prüf- und Messverfahren - Prüfung der Störfestigkeit gegen gedämpft schwingende Wellen

#### SIST EN IEC 61000-4-18:2019

Compatibilité électromagnétique (CEM) « Rartie 4:189 Techniques d'essai et de mesure - Essai d'immunité à l'onde oscillatoire amortie-icc-61000-4-18-2019

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 61000-4-18:2019

ICS:

33.100.20 Imunost Immunity

SIST EN IEC 61000-4-18:2019 en

SIST EN IEC 61000-4-18:2019

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN IEC 61000-4-18:2019</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e1922fca-1cc3-4a14-a958-d8b7b2eb6b9a/sist-en-iec-61000-4-18-2019

## EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EN IEC 61000-4-18

EUROPÄISCHE NORM

July 2019

ICS 33.100.20

Supersedes EN 61000-4-18:2007

#### **English Version**

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-18: Testing and measurement techniques - Damped oscillatory wave immunity test (IEC 61000-4-18:2019)

Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 4-18: Techniques d'essai et de mesure - Essai d'immunité à l'onde oscillatoire amortie (IEC 61000-4-18:2019) Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-18: Prüfund Messverfahren - Prüfung der Störfestigkeit gegen gedämpft schwingende Wellen (IEC 61000-4-18:2019)

This European Standard was approved by CENELEC on 2019-06-20. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

#### SIST EN IEC 61000-4-18:2019

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

#### EN IEC 61000-4-18:2019 (E)

#### **European foreword**

The text of document 77B/797/FDIS, future edition 2 of IEC 61000-4-18, prepared by SC 77B "High frequency phenomena" of IEC/TC 77 "Electromagnetic compatibility" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 61000-4-18:2019.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by (dop) 2020-03-20 publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2022-06-20

This document supersedes EN 61000-4-18:2007.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

### iTeh STANDARD PREVIEW

(stangendorsement notice

SIST EN IEC 61000-4-18:2019

The text of the International Standard IEC 61000-4-18:2019 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

### Annex ZA

(normative)

## Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: <a href="https://www.cenelec.eu">www.cenelec.eu</a>.

<u>Publication</u> <u>Year</u> <u>Title</u> <u>EN/HD</u> <u>Year</u> <u>International Electrotechnical Vocabulary.</u> - - - - - Chapter 161: Electromagnetic compatibility

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN IEC 61000-4-18:2019</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e1922fca-1cc3-4a14-a958-d8b7b2eb6b9a/sist-en-iec-61000-4-18-2019 SIST EN IEC 61000-4-18:2019

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN IEC 61000-4-18:2019</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e1922fca-1cc3-4a14-a958-d8b7b2eb6b9a/sist-en-iec-61000-4-18-2019



## IEC 61000-4-18

Edition 2.0 2019-05

# INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE



Electromagnetic compatibility (EMC) ARD PREVIEW
Part 4-18: Testing and measurement techniques a Damped oscillatory wave immunity test

SIST EN IEC 61000-4-18:2019

Compatibilité électromagnétique (CEM) et s'sist/e1922fca-1cc3-4a14-a958
Partie 4-18: Techniques d'essai et de mesure 4-18: d'immunité à l'onde oscillatoire amortie

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 33.100.20 ISBN 978-2-8322-6707-3

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

#### CONTENTS

FC	FOREWORD5				
IN	INTRODUCTION7				
1	Scop	e	8		
2	Norm	ative references	8		
3	Terms, definitions and abbreviated terms9				
	3.1	Terms and definitions	9		
	3.2	Abbreviated terms	11		
4	Gene	ral	12		
	4.1	Types of damped oscillatory waves	12		
	4.2	Slow damped oscillatory wave phenomenon	13		
	4.3	Fast damped oscillatory wave phenomenon	14		
	4.3.1	General	14		
	4.3.2	Disturbances produced by switchgear and controlgear	14		
	4.3.3	Disturbances produced by high-altitude electromagnetic pulse (HEMP)	15		
5	Test	levels	15		
6	Test	instrumentation	16		
	6.1	General	16		
	6.2	Damped oscillatory wave generators	17		
	6.2.1	Slow damped oscillatory wave generator	17		
	6.2.2	Fast damped oscillatory wave generator	19		
	6.3	Coupling/decoupling networks N.IEC. 61000-4-18:2019			
	6.3.1	Genetrat://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e1922fca-1cc3-4a14-a958-			
	6.3.2	- 1 5 1 5			
	6.3.3				
	6.4	Calibration of coupling/decoupling networks			
	6.4.1	General			
	6.4.2	'			
	6.4.3	'			
	6.5	Capacitive coupling clamp for fast damped oscillatory waves  Characteristics of the capacitive coupling clamp			
	6.5.1 6.5.2				
7		setup			
1		·			
	7.1 7.2	Test equipment			
	7.2	Test setup			
	7.3 7.3.1	General			
	7.3.2				
	7.0.2	oscillatory waves	39		
	7.3.3	Particular requirements for the test setup for fast damped oscillatory waves testing	40		
	7.4	Equipment under test			
	7.5	Coupling/decoupling networks			
8	Test	procedure			
	8.1	General	42		
	8.2	Laboratory reference conditions	42		
	8.2.1	Climatic conditions	42		

8.2.2	Electromagnetic conditions	42		
8.3	Execution of the test	43		
9 Evalu	uation of test results	44		
10 Test	report	44		
Annex A (	informative) Information on test levels for the damped oscillatory wave	46		
`	informative) Measurement uncertainty (MU) considerations			
B.1	General			
B.2	Legend for damped oscillatory wave parameters			
B.3	Uncertainty contributors to the damped oscillatory wave MU			
B.4	Uncertainty of the output voltage and current measurement			
B.4.1				
B.4.2				
B.4.3	·			
B.4.4	·			
B.4.5	Rise time of the step response and bandwidth of the frequency response of the measuring system	51		
B.4.6				
B.5	Application of uncertainties in the damped oscillatory waveform compliance criterion			
	informative) Issues relating to powering EUTs having DC/DC/converters at	T 4		
C.1	General (standards.iteh.ai)	54 54		
•				
Bibliograp	Considerations for remediation	55 57		
Dibliograp	https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e1922fca-1cc3-4a14-a958- d8b7b2eb6b9a/sist-en-iec-61000-4-18-2019	07		
Figure 1 -	- Example of waveform of the damped oscillatory wave	13		
	- Example of schematic circuit of the generator for the slow damped	17		
Figure 3 -	- Representation of a slow damped oscillatory wave	18		
Figure 4 -	Example of schematic circuit of the test generator for the fast damped wave			
•	- Representation of a fast damped oscillatory wave			
_				
_	- Selection of coupling/decoupling method for slow damped oscillatory waves	22		
•	- Example of a CDN for capacitive coupling on AC/DC lines: line-to-ground	23		
	- Example of a CDN for capacitive coupling on AC lines (three phases): line-coupling	23		
	- Example of a CDN for capacitive coupling on AC/DC lines: line-to-line	24		
	- Example of a CDN for capacitive coupling on AC lines (three phases): line N coupling	24		
	Example of a CDN for interconnection lines: line-to-ground coupling			
Figure 12	Example of a CDN for unshielded unsymmetrical interconnection lines: and line-to-ground coupling			
Figure 13 – Example of a CDN for unshielded symmetrical interconnection lines: line-				
•	- Example of a CDN for unshielded symmetrical interconnection lines: line-	∠1		
•	Example of a CDN for unshielded symmetrical interconnection lines: line-coupling via capacitors	28		

Figure 15 – Example of CDN for AC/DC single-phase power supply: line-to-ground coupling	29
Figure 16 – Example of CDN for AC three-phase power supply: line-to-ground coupling	29
Figure 17 – Example of CDN for interconnection lines for fast damped oscillatory waves: line-to-ground coupling	30
Figure 18 – Example of a calibration setup of CDNs for AC/DC power ports for fast damped oscillatory waves	33
Figure 19 – Example of a calibration setup of CDNs for interconnection lines for fast damped oscillatory waves	33
Figure 20 – Example of a capacitive coupling clamp	35
Figure 21 – Transducer plate for coupling clamp calibration	35
Figure 22 – Calibration of a capacitive coupling clamp using the transducer plate	36
Figure 23 – Example of a verification setup of the capacitive coupling clamp	37
Figure 24 – Example of a test setup	39
Figure 25 – Example of test setup applied to shielded lines	40
Figure 26 – Example of test setup using a floor standing system of two EUTs	41
Figure C.1 – Example of the addition of a damping circuit to the CDN for DC/DC converter EUTs	55
Figure C.2 – Example of direct injection of damped oscillatory waves	56
iTeh STANDARD PREVIEW	
Table 1 – Values of the parameters of $w(t)$ for each standard, oscillation frequency	12
Table 2 – Test levels for the slow damped oscillatory wave(100 kHz or 1 MHz)	16
Table 3 – Test levels for the fast damped oscillatory wave (3 MHz, 10 MHz or 30 MHz)	16
Table 4 – Damped oscillatory waveform specifications at the EUT-port of CDNs for slow damped oscillatory waves8b7b2eb6b9a/sist-en-icc-61000-4-18-2019	32
Table 5 – Damped oscillatory waveform specifications at the EUT port of CDNs for fast damped oscillatory waves	34
Table B.1 – Example of uncertainty budget for the rise time of the open circuit voltage of the 3 MHz damped oscillatory wave $(T_1)$	49
Table B.2 – Example of uncertainty budget for the peak of the open circuit voltage $$ of the 3 MHz damped oscillatory wave $(Pk_1)$	50
Table B.3 – α factor of different unidirectional impulse responses corresponding to the	52

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

#### **ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) -**

## Part 4-18: Testing and measurement techniques – Damped oscillatory wave immunity test

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user. (Standards.11en.al)
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter. https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/e1922fca-1cc3-4a14-a958-
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61000-4-18 has been prepared by subcommittee 77B: High frequency phenomena, of IEC Technical Committee 77: Electromagnetic compatibility.

It forms Part 4-18 of the IEC 61000 series. It has the status of a basic EMC publication in accordance with IEC Guide 107.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2006 and its Amendment 1:2010. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) addition of a mathematical modelling of damped oscillatory wave waveform;
- b) new Annex B on measurement uncertainty;
- c) addition high speed CDN;

IEC 61000-4-18:2019 © IEC 2019

- d) addition of calibration procedures for CDNs;
- e) addition of the use of the capacitive coupling clamp on interconnection lines for fast damped oscillatory waves;

**-** 6 **-**

- f) addition of a test procedure for DC/DC converters in case the CDN does not work;
- g) new Annex C on issues relating to powering EUTs having DC/DC converters at the input.

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
77B/797/FDIS	77B/799/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 61000 series, published under the general title *Electromagnetic* compatibility (EMC), can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific document. At this date, the document will be ITCH STANDARD PREVIEW

reconfirmed.

withdrawn,

(standards.iteh.ai)

- replaced by a revised edition, or SIST EN IEC 61000-4-18:2019
- amended. https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e1922fca-1cc3-4a14-a958-d8b7b2eb6b9a/sist-en-iec-61000-4-18-2019

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

IEC 61000-4-18:2019 © IEC 2019

**-7-**

#### INTRODUCTION

IEC 61000 is published in separate parts, according to the following structure:

#### Part 1: General

General considerations (introduction, fundamental principles)

Definitions, terminology

#### Part 2: Environment

Description of the environment

Classification of the environment

Compatibility levels

#### Part 3: Limits

**Emission limits** 

Immunity limits (in so far as they do not fall under the responsibility of the product committees)

#### Part 4: Testing and measurement techniques

Testing techniques

#### Part 5: Installation and mitigation guidelines

Installation guidelines

Mitigation methods and devices ANDARD PREVIEW

#### Part 6: Generic standards

(standards.iteh.ai)

#### Part 9: Miscellaneous

Each part is further subdivided into several parts, published either as international standards or as technical specifications or technical reports, some of which have already been published as sections. Others will be published with the part number followed by a dash and a second number identifying the subdivision (example: IEC 61000-6-1).

This part is an international standard which gives immunity requirements and test procedures related to damped oscillatory waves.

#### - 8 -

#### **ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) -**

#### Part 4-18: Testing and measurement techniques -Damped oscillatory wave immunity test

#### Scope

This part of IEC 61000 focuses on the immunity requirements and test methods for electrical and electronic equipment, under operational conditions, with regard to:

- a) repetitive slow damped oscillatory waves occurring mainly in power, control and signal cables installed in high voltage and medium voltage (HV/MV) substations;
- b) repetitive fast damped oscillatory waves occurring mainly in power, control and signal cables installed in gas insulated substations (GIS) and in some cases also air insulated substations (AIS) or in any installation due to high-altitude electromagnetic pulse (HEMP) phenomena.

The object of this document is to establish a common and reproducible reference for evaluating the immunity of electrical and electronic equipment when subjected to damped oscillatory waves on supply, signal, control and earth ports. The test method documented in this part of IEC 61000 describes a consistent method to assess the immunity of an equipment or system against a defined phenomenon.

NOTE As described in IEC Guide 107, this is a basic EMC publication for use by product committees of the IEC. As also stated in Guide 107, the IEC product committees are responsible for determining whether this immunity test standard is applied or not, and if applied they are responsible for determining the appropriate test levels and performance criteria. 1 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e1922fca-1cc3-4a14-a958-

d8b7b2eb6b9a/sist-en-iec-61000-4-18-2019

#### The document defines:

- test voltage and current waveforms;
- ranges of test levels;
- test equipment;
- calibration and verification procedures of test equipment;
- test setups;
- test procedure.

#### Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050-161, International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 161: Electromagnetic compatibility (available at www.electropedia.org)

<sup>1</sup> TC 77 and its sub-committees are prepared to co-operate with product committees in the evaluation of the value of particular immunity tests for their products.

IEC 61000-4-18:2019 © IEC 2019

**-9-**

#### Terms, definitions and abbreviated terms

#### Terms and definitions 3.1

For the purposes of this document, the terms and definitions given in IEC 60050-161 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp

NOTE Several of the most relevant terms and definitions from IEC 60050-161 are presented among the definitions below.

#### 3.1.1

#### air insulated substation

substation which is made up with only air insulated switchgear

Note 1 to entry: This note applies to the French language only.

#### 3.1.2

#### auxiliary equipment

#### Teh STANDARD PREVIEW

equipment necessary to provide the equipment under test (EUT) with the signals required for normal operation and to verify the performance of the EUTal)

Note 1 to entry: This note applies to the French language only4\_18:2019

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e1922fca-1cc3-4a14-a958-3.1.3

#### burst

d8b7b2eb6b9a/sist-en-iec-61000-4-18-2019

sequence of a limited number of distinct pulses or an oscillation of limited duration

[SOURCE: IEC 60050-161:1990, 161-02-07]

#### 3.1.4

#### calibration

set of operations which establishes, by reference to standards, the relationship which exists under specified conditions, between an indication and a result of a measurement

Note 1 to entry This term is based on the "uncertainty" approach.

Note 2 to entry The relationship between the indications and the results of measurement can be expressed, in principle, by a calibration diagram.

[SOURCE: IEC 60050-311:2001, 311-01-09]

#### 3.1.5

#### capacitive coupling clamp

device of defined dimensions and characteristics for common mode coupling of the disturbance signal to the circuit under test without any galvanic connection to it

#### 3.1.6

#### coupling

interaction between circuits, transferring energy from one circuit to another